

# METRAHIT | EXTRA | ETECH | ESPECIAL | EBASE

## High Resolution TRMS Digital Multimeter

3-349-454-01  
1/1.08

- Digitale Handmultimeter mit Echteffektivwertmessung unter anderem mit:  
VAC TRMS, VAC+DC TRMS, VDC, dB, Hz(V), Hz(A), W, V $\rightarrow$ +, °C / °F TC)
- Auflösung von 60000 Digits, umschaltbar auf 6000 über Menü, mit zuschaltbarer Displaybeleuchtung für schwierige Lichtverhältnisse

### METRAHIT EBASE

- Strommessung nur über Zangenstromsensoren:  
Der Übertragungsfaktor von 1 mV:1 mA bis 1 mV:1 A ist einstellbar und wird in der Anzeige berücksichtigt

### METRAHIT ETECH

- Direkte Strommessung mit erhöhter Genauigkeit sowie Strommessung über Zangenstromwandler und -Sensoren
- Weitbereichs-Kapazitätsmessung

### METRAHIT EXTRA/ETECH/ESPECIAL

- Spezielle niederohmige Wechselspannungsmessung (1 M $\Omega$ )
- zuschaltbares 1 kHz/-3 dB-Tiefpassfilter

### METRAHIT EXTRA

- direkte Strommessung 10 nA ...10 A, kurzzeitig 16 A
- Temperaturmessung mit Widerstandsthermometer Pt100/ Pt1000
- Weitbereichs-Kapazitätsmessung

### METRAHIT ESPECIAL

- Sondergerät für den Einsatz zur Messung an Stromwandlerkreisen

## Anwendung

Die Multimeter der sog. E-Serie bzw. High Resolution Serie sind absolut robuste und zuverlässige Digitalmultimeter mit Gehäusen aus schlagfestem ABS Kunststoff. Mit der Auflösung von 60000 Digits und bis zu 26 verschiedenen Messfunktionen sind sie für den professionellen Einsatz entwickelt worden.

## Merkmale

### Drei Buchsen mit Automatischer Buchsen-Sperre (ABS) \*

Alle Strommessbereiche werden verwechslungssicher über eine einzige Buchse geführt. „Autorange“ besteht über alle Strommessbereiche.

Die Automatische Buchsen-Sperre verhindert darüber hinaus den falschen Anschluss der Messleitungen bzw. die falsche Wahl der Messgröße. Damit wird eine Gefährdung des Anwenders, des Gerätes und des Messobjekts durch Fehlbedienung weitestgehend ausgeschlossen.

\* patentrechtlich abgesichert (Patent-Nr. DE 10 2005 062 624)

### Überlastschutz

Der Überlastschutz schützt das Gerät in allen Messfunktionen bis 1000 V. Spannungen über 1000 V und Ströme über 10 bzw. 16 A werden akustisch signalisiert.

Berührunggefährliche Spannungen werden auch bei eingeschaltetem 1 kHz-Tiefpassfilter signalisiert.

Die Anzeige FUSE weist bei den Geräten **METRAHIT EXTRA** und **METRAHIT ETECH** darauf hin, dass die Sicherung für den Strommesseingang defekt ist.

# CAT IV



**DKD**  
DKD-Kalibrierschein serienmäßig

QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM



DQS-zertifiziert nach  
DIN EN ISO 9001:2000  
Reg.-Nr. 1262



### Effektivwert bei verzerrter Kurvenform

Das angewandte Messverfahren ermöglicht die kurvenformunabhängige Effektivwertmessung TRMS AC und AC+DC für Spannung und Strom (**METRAHIT EXTRA** bis 50 kHz).

### Zuschaltbares Filter bei V AC-Messung

Bei Bedarf kann ein 1-kHz Tiefpassfilter zugeschaltet werden, z. B. für Messungen der Motorspannung an elektronischen Frequenzumrichtern. Das Eingangssignal wird während der Tiefpassfilterfunktion, von einem Spannungskomparator auf gefährliche Spannungen untersucht. Sind gefährliche Spannungen vorhanden, wird dies durch ein Hochspannungssymbol angezeigt.

### Messung von 5-V-Rechteck-Signalen mit METRAHIT EXTRA

Diese Funktion ermöglicht die Überprüfung von Schaltungen und Übertragungsstrecken durch Frequenz- und Tastverhältnismessung von Pulsen mit einer Amplitude zwischen 2 und 5 V und einer Frequenz zwischen 1 Hz und 1 MHz.

### Analogskala für schnelle Trendanzeige – Bargraph oder Zeiger

Die Analogskala (bei Gleichgrößen zusätzlich mit negativem Achsenabschnitt) ermöglicht eine schnellere Erkennung von Messwertänderungen, als dies über die Digitalanzeige möglich ist. Es kann wahlweise über Menü zwischen Bargraph oder Zeiger umgeschaltet werden.

### Automatische/manuelle Messbereichswahl

Die Messgrößen werden mit Drehschalter und Funktionstaste angewählt. Der Messbereich wird automatisch an den Messwert angepasst. Über Taste kann der Messbereich auch manuell eingestellt und fixiert werden.


# METRAHIT | EXTRA | ETECH | ESPECIAL | EBASE

## High Resolution TRMS Digital Multimeter

### Messung mit Zangenstromwandlern bzw. -sensoren

Für die unterbrechungsfreie Strommessung und sehr große Ströme (> 16 A) werden Zangenstromwandler und -sensoren eingesetzt. Alle Multimeter der E-Serie bieten die Möglichkeit zur komfortablen Messung mit Stromzangen. Über den einstellbaren Zangenfaktor wird für den Anwender automatisch der gemessene Stromwert berechnet.

### Schnelle akustische Durchgangsprüfung

In der Schalterstellung  ist die Prüfung auf Kurzschluss bzw. Unterbrechung möglich. Der Schwellwert für die akustische Signalisierung ist zwischen 1, 10, 20 ... 500 Ω in 10 Ohm-Schritten einstellbar.

### Automatische Messwertspeicherung \*

Die Funktion „DATA“ bewirkt das automatische Festhalten des digital angezeigten Messwertes nach Stabilisierung. Zusätzlich wird akustisch signalisiert, ob der neue Messwert gegenüber dem ersten Referenzwert um weniger oder mehr als 0,1% vom Messbereich abweicht.

\* patentrechtlich abgesichert

### Speicherung von MIN/MAX-Werten

Vergleichbar mit der Schleppzeigerfunktion bei einem Analoginstrument speichert das Gerät ab Aktivieren bzw. Rücksetzen der MIN/MAX-Funktion den höchsten und niedrigsten gemessenen Wert. Diese Extremwerte können über das Display abgerufen werden.

### Batterieladezustand – Stromsparschaltung

Der Batterieladezustand wird über vier Symbole angezeigt.

Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Messwert zwischen 10 und 59 Minuten (einstellbar) unverändert bleibt und während dieser Zeit kein Bedienelement betätigt wurde. Die Abschaltung kann durch Umschaltung auf Dauerbetrieb deaktiviert werden.

Der Stand-By-Betrieb der Infrarot-Schnittstelle kann ausgeschaltet werden.

### Schutzhülle für rauen Betrieb

Eine Hülle aus weichem Gummi mit Aufstellbügel und Messspitzenhalterung schützt das Gerät vor Beschädigung bei Stoß und Fall. Durch das Gummimaterial bleibt das Gerät auch bei vibrierender Stellfläche sicher stehen.

### Infrarot-Datenschnittstelle

Über die bidirektionale Infrarotschnittstelle lassen sich die Geräte feineinstellen sowie die aktuellen bzw. gespeicherten Messdaten auslesen. Hierzu werden der Schnittstellenadapter USB X-TRA sowie die Software **METRAWIN 10** benötigt (siehe Zubehör). Das Schnittstellenprotokoll bzw. Gerätetreiber für LabVIEW® (National Instruments™) sind auf Anfrage erhältlich.


### DKD-Kalibrierschein

Die Multimeter werden alle einzeln justiert, endgeprüft und kalibriert. Die Einhaltung der Spezifikation wird durch den mitgelieferten DKD-Kalibrierschein bestätigt, der auch internationale Gültigkeit hat (Anerkennung durch EA, ILAC). Nach Ablauf des von Ihnen festgelegten Kalibrierintervalles (empfohlen 1 bis 3 Jahre), können die Multimeter in unserem DKD-Kalibrierlabor jederzeit rekaliert werden.

## Angewendete Vorschriften und Normen

IEC/EN 61010 Teil 1:2001/ VDE 0411-1:2002	Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte
DIN EN 61326 EMV 0843 Teil 20	Elektrische Betriebsmittel für Leittechnik und Laboreinsatz – EMV-Anforderungen
DIN EN 60529 DIN VDE 0470 Teil 1	Prüfgeräte und Prüfverfahren – Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)

## Auswahlliste

Funktion	EXTRA	ETECH	ESPECIAL	EBASE
Spannung $V_{DC}$ ( $R_i \geq 9 M\Omega$ )	✓	✓	✓	✓
Spannung $V_{AC}$ TRMS ( $R_i \geq 9 M\Omega$ )	✓	✓	✓	✓
Spannung $Lo^1) V_{AC}$ TRMS ( $R_i = 1 M\Omega$ )	✓	✓	✓	—
Spannung $V_{AC+DC}$ TRMS ( $R_i \geq 9 M\Omega$ )	✓	✓	✓	✓
Frequenz Hz @ $V_{AC}$ bzw. @ $Lo^1) V_{AC}$	... 300 kHz	... 300 kHz	... 300 kHz	... 300 kHz
Tiefpassfilter 1 kHz	@ $V_{AC}$ / @ $LoV_{AC}$			—
Bandbreite @ $V_{AC+DC}$ bzw. $V_{AC}$	50 kHz	20 kHz		1 kHz
Frequenz MHz @ 5V TTL	0,1 Hz...1 MHz	—	—	—
Tastverhältnis %	2,0 % ... 98 %	—	—	—
Spannungpegelmessung dB	✓	✓	✓	✓
Widerstand $\Omega$	✓	✓	✓	✓
Durchgangsprüfung @ $I_{CONST} = 1 mA$	✓	✓	✓	✓
Diodenmessung @ $I_{CONST} = 1 mA$	✓	✓	✓	✓
Temperaturmessung $^{\circ}C/^{\circ}F$ @ $T_C$	Typ K			
Temperaturmessung $^{\circ}C/^{\circ}F R_{TD}$	Pt100/Pt1000		—	—
Kapazitätsmessung F	✓	✓	—	—
Strom $A_{DC}$	600 $\mu A$ /6 mA 60 mA/600 mA 6 A/10 A (16 A)	60 mA/600 mA 6 A/10 A (16 A)	6 A/10 A (16 A)	
Strom $A_{AC+DC}$ TRMS				
Strom $A_{AC}$ TRMS				
Bandbreite @ $A_{AC+DC}$ bzw. $A_{AC}$	10 kHz		—	—
Frequenz Hz @ $A_{AC}$	... 60 kHz		—	—
Stromzangenmessung mit einstellbarem Übertragungsfaktor	mV / A mA / A		mV / A A / A	mV / A —
Dataloggerfunktion <sup>2)</sup> (Speicher)	8 Mbit	—	—	—
Relativwertmessung $\Delta REL$	✓	✓	✓	✓
Nullpunkt ZERO	✓	✓	✓	✓
MIN/MAX/DATA Hold	✓	✓	✓	✓
IR-Schnittstelle (38,4 kBd)	✓	✓	✓	✓
Netzteiladapterbuchse	✓	—	—	—
Gummischutzhülle	✓	✓	✓	✓
Sicherung	10 A / 1000 V	10 A / 1000 V	—	—
Schutzart <sup>3)</sup>	IP52	IP52	IP52	IP52
Messkategorie	1000 V CAT III 600 V CAT IV		600 V CAT II	1000 V CAT III 600 V CAT IV
Kalibrierung	DKD	DKD	DKD	DKD

<sup>1)</sup> Wechselspannungsmessung mit einem speziell reduzierten Eingangswiderstand

<sup>2)</sup> 8Mbit = 1024kByte = 61600 Messwerte, Speicherrate einstellbar zwischen 0,1s und 9h

<sup>3)</sup> IP65 im Modell METRAHIT OUTDOOR verfügbar

## Lieferumfang

- Multimeter im Hartschalenkoffer HC20
- Paar Sicherheitsmessleitungen (1,5 m) mit 4-mm-Prüfspitzen, 1000 V CAT III, 600 V CAT IV (KS17-2)
- Batterien 1,5 V, Typ AA
- Kurzbedienungsanleitung Deutsch/Englisch
- CD-ROM, Inhalt: Bedienungsanleitung in Deutsch und Englisch, **METRAWIN 10**-Demosoftware
- DKD-Kalibrierschein
- Gummischutzhülle

## Erweiterte freiwillige Herstellergarantie

- 36 Monate für Material- und Fabrikationsfehler
- ... 3 Jahre für Kalibrierung (je nach Anwendung)

# METRAHIT | EXTRA | ETECH | ESPECIAL | EBASE

## High Resolution TRMS Digital Multimeter

### Technische Kennwerte

Messfunktion	Messbereich	Auflösung bei Messbereichsendwert		Eingangsimpedanz		Eigenabweichung bei Referenzbedingungen für High Resol 59999 Digit ±(... % v. MW + ... D)			Überlastbarkeit <sup>2)</sup>		
		59 999	5999	==	~ / ≈	==	~ <sup>1)</sup>	≈ <sup>1)</sup>	Wert	Zeit	
<b>V</b>	600 mV	10 µV	100 µV	≥ 9 MΩ	≥ 9 MΩ // < 50 pF	0,09 + 5 mit ZERO *)	0,5 + 30	1 + 30	1000 V DC AC eff Sinus	dauernd	
	6 V	100 µV	1 mV	≥ 9 MΩ	≥ 9 MΩ // < 50 pF	0,05 + 5	0,5 + 9	1 + 30			
	60 V	1 mV	10 mV	≥ 9 MΩ	≥ 9 MΩ // < 50 pF	0,05 + 5	0,5 + 9	1 + 30			
	600 V	10 mV	100 mV	≥ 9 MΩ	≥ 9 MΩ // < 50 pF	0,05 + 5	0,5 + 9	1 + 30			
	1000 V	100 mV	1 V	≥ 9 MΩ	≥ 9 MΩ // < 50 pF	0,09 + 5	0,5 + 9	1 + 30			
<b>dB</b>			<b>Anzeigeumfang bei Bezugsspannung U<sub>REF</sub> = 0,775 V</b>		<b>Eigenabweichung</b>			1000 V DC AC eff Sinus	dauernd		
	600 mV ~	0,01 dB	-48 dB ... -2 dB		0,1 dB (U > 10 % MB)						
	6 V ~		-28 dB ... +18 dB								
	60 V ~		-8 dB ... +38 dB								
	600 V ~		+2 dB ... +58 dB								
1000 V ~	+22 dB ... +63 dB										
<b>A</b>			<b>Spannungsabfall ca. bei Endwert MB</b>					0,7 A	dauernd		
	EXTRA	600 µA	10 nA	100 mA	13 mV	13 mV	0,5 + 5 mit ZERO *)			1 + 10	1,5 + 30
		6 mA	100 nA	1 µA	130 mV	130 mV	0,5 + 5			1 + 10	1,5 + 30
	ETECH	60 mA	1 µA	10 µA	40 mV	40 mV	0,1 + 5			1 + 10	1,5 + 30
		600 mA	10 µA	100 µA	410 mV	410 mV	0,2 + 5			1 + 10	1,5 + 30
	ESPECIAL	6 A	100 µA	1 mA	320 mV	320 mV	0,9 + 10			1 + 10	1,5 + 30
		10 A	1 mA	10 mA	600 mV	600 mV	0,9 + 10			1,5 + 10	1,5 + 30
Faktor 1:1/10/100/1000		<b>Eingang</b>		<b>Eingangsimpedanz</b>					Messeingang 0,7 A dauernd 10 A: 5 min		
<b>A &gt;C</b>	0,06/0,6/6/60 A		60 mA		EXTRA / ESPECIAL / ETECH		Spezifikation siehe Strommessbereiche A ~ zuzüglich Fehler Zangenstromwandler				
	0,6/6/60/600 A		600 mA		Strommeßeingang						
	6/60/600/6000 A		6 A		(Buchse ⚡ A)						
<b>A &gt;C</b>	0,6/6/60/600 A		600 mV		EXTRA / ESPECIAL / Spannungsmeßeingang		Spezifikation siehe Spannungsmessbereiche V ~ <sup>1)</sup>				
	6/60/600/6000 A		6 V		ETECH: (Buchse V) Ri = 1 MΩ/9 MΩ EBASE: (Buchse ⚡ V) Ri ~ 1 MΩ						
<b>Ω</b>			<b>Leerlaufspannung</b>		<b>Messstrom @ Endwert MB</b>						
	600 Ω	10 mΩ	100 mΩ	< 1,4 V	ca. 250 µA	0,1 + 5 mit Funktion ZERO aktiv *)	1000 V DC AC eff Sinus				
	6 kΩ	100 mΩ	1 Ω	< 1,4 V	ca. 65 µA	0,1 + 5					
	60 kΩ	1 Ω	10 Ω	< 1,4 V	ca. 7,5 µA	0,1 + 5					
	600 kΩ	10 Ω	100 Ω	< 1,4 V	ca. 0,75 µA	0,2 + 5 ...					
	6 MΩ	100 Ω	1 kΩ	< 1,4 V	ca. 0,1 µA	0,5 + 5					
60 MΩ	1 kΩ	10 kΩ	< 1,4 V	ca. 30 nA	5 + 10						
⊘)	600 Ω	—	0,1 Ω	ca. 9 V	ca. 1 mA konst.	1 + 5	max. 10 s				
↗)	6,0 V <sup>3)</sup>	—	1 mV	ca. 9 V	ca. 1 mA konst.	0,5 + 3					
<b>F</b>			<b>Entladewiderstand</b>		<b>U<sub>0 max</sub></b>						
	60 nF	—	10 pF	10 MΩ	0,7 V	±(... % v. MW + ... D)	1000 V DC AC eff Sinus				
	600 nF	—	100 pF	1 MΩ	0,7 V	1 + 10 <sup>4)</sup> mit Funktion ZERO aktiv *)					
	6 µF	—	1 nF	100 kΩ	0,7 V	1 + 6 <sup>4)</sup>					
	60 µF	—	10 nF	12 kΩ	0,7 V	1 + 6 <sup>4)</sup>					
600 µF	—	100 nF	3 kΩ	0,7 V	5 + 6 <sup>4)</sup>						
<b>Hz (V)</b> <b>Hz (A)</b> <b>Hz (A &gt;C)</b> <b>Hz (V)</b>			<b>f<sub>min</sub> <sup>5)</sup></b>								
	600,00 Hz	0,01 Hz	0,1 Hz			±(... % v. MW + ... D)	Hz (V) <sup>6)</sup> , Hz (A >C) <sup>6)</sup> , 1000 V Hz (A): <sup>7)</sup>				
	6,0000 kHz	0,1 Hz	1 Hz	1 Hz		0,05 + 5 <sup>8)</sup>					
	60,000 kHz	1 Hz	10 Hz								
300,00 kHz	10 Hz	100 Hz	10 Hz								
<b>MHz</b> <b>EXTRA</b>	600 Hz ... 1 MHz		0,01 ... 100 Hz	0,1 ... 1 kHz	1 ... 100 Hz	0,05 + 5	> 2 V ... 5 V	1000 V			
	2,0 ... 98 %		—	0,01 %	15 Hz ... 1 kHz	1 Hz	> 2 V ... 5 V				
	5,0 ... 95 %		—	0,01 %	... 10 kHz	1 Hz	> 2 V ... 5 V				
<b>%</b> <b>EXTRA</b>	10 ... 90 %		—	0,01 %	... 50 kHz	1 Hz	0,5 v. MB pro kHz + 5 D	> 2 V ... 5 V	max. 10 s		
<b>°C/°F</b>											
	Pt 100	-200,0 ... +850,0 °C	0,1 °C					±(... % v. MW + ... D)		1000 V DC/AC eff Sinus	
	Pt 1000	-150,0 ... +850,0 °C						0,3 + 15 <sup>9)</sup>			
K (NiCr-Ni)	-250,0 ... +1372,0 °C					1% + 5 K <sup>9)</sup>					

<sup>1)</sup> Die Genauigkeit gilt ab 1 % des MB (Ausnahme 1000 V MB und 10 A MB. Hier gilt 0,5 % des MB).  
Bei kurzgeschlossenen Prüfspitzen Restwert 1 ... 30 D im Nullpunkt, bedingt durch TRMS-Wandler (Ausnahme mV AC-Bereich 60 Digit). Einflüsse der Frequenz siehe Seite 4.  
<sup>2)</sup> bei 0 ° ... + 40 °C  
<sup>3)</sup> Anzeige bis max. 6,0 V, darüber Überlauf „OL“.  
<sup>4)</sup> Angabe gilt für Messungen an Folienkondensatoren  
<sup>5)</sup> niedrigste messbare Frequenz bei sinusförmigem Messsignal symmetrisch zum Nullpunkt  
<sup>6)</sup> Überlastbarkeit des Spannungs-Messeingangs:  
Leistungsbegrenzung: Frequenz x Spannung max. 6 x 10<sup>6</sup> V x Hz für U > 100 V

<sup>7)</sup> Überlastbarkeit des Strom-Messeingangs: max. Stromwerte siehe Strommessbereiche  
<sup>8)</sup> Eingangsempfindlichkeit Signal Sinus 10% bis 100% v. MB  
<sup>9)</sup> zuzüglich Fehlerabweichung  
<sup>10)</sup> Ausschaltdauer > 30 min und T<sub>A</sub> ≤ 40 °C  
\*) ohne ZERO max. ± 15 Digit  
**Legende:** MB = Messbereich, D = Digit, v. MW = vom Messwert

# METRAHIT | EXTRA | ETECH | ESPECIAL | EBASE

## High Resolution TRMS Digital Multimeter

### Interne Uhr

Zeitformat	TT.MM.JJJJ hh:mm:ss
Auflösung	0,1 s
Genauigkeit	±1 min/Monat
Temperatureinfluss	50 ppm/K

### Einflussgrößen und Einflüsseffekte

Einflussgröße	Einflussbereich	Messgröße/ Messbereich <sup>1)</sup>	Einflüsseffekt (... % v. MW + ... D) / 10 K
Temperatur	-10 °C ... +21 °C und +25 °C ... +40 °C	V $\overline{\overline{=}}$	0,2 + 10
		V $\sim$	0,4 + 10
		600 $\Omega$ ... 6 M $\Omega$	0,5 + 10
		> 6 M $\Omega$	1 + 10
		mA/A $\overline{\overline{=}}$	0,5 + 10
		mA/A $\overline{\overline{=}}$	0,8 + 10
		60 nF ... 600 $\mu$ F	1 + 5
		Hz, dB	0,2 + 10
		°C/°F (Pt100/Pt1000)	0,5 + 10
°C/°F Thermoelement K	0,2 + 10		

<sup>1)</sup> Mit Nullpunkteinstellung

Einflussgröße	Messgröße/ Messbereich	Einflussbereich	Eigenabweichung <sup>3)</sup> $\pm$ (... % v. MW + ... D)		
			METRAHIT EXTRA METRAHIT ETECH METRAHIT ESPECIAL	METRAHIT EBASE	
Frequenz	V <sub>AC</sub>	600,00 mV	> 15 Hz ... 45 Hz	3 + 30	
			> 65 Hz ... 1 kHz	2 + 30	
			> 1 kHz ... 20 kHz	3 + 30	
		6,0000 V ... 600,00 V <sup>2)</sup>	> 15 Hz ... 45 Hz	2 + 9	
			> 65 Hz ... 1 kHz	1 + 9	
			> 1 kHz ... 20 kHz <sup>4)</sup>	3 + 9	
	A <sub>AC</sub>	600,00 $\mu$ A ... 10,0000 A	> 15 Hz ... 45 Hz	2 + 9	
			> 65 Hz ... 1 kHz	2 + 9	
			> 1 kHz ... 10 kHz	3 + 30	
		A <sub>AC</sub> $\overline{\overline{>}}$ EBASE	600 mV / 6V /	> 15 Hz ... 45 Hz	3 + 10
				> 65 Hz ... 10 kHz	—
				> 65 Hz ... 1 kHz	—

- <sup>2)</sup> Leistungsbegrenzung: Frequenz x Spannung max.  $6 \times 10^6$  V x Hz für U > 100 V  
<sup>3)</sup> Für beide Messarten mit dem TRMS-Wandler im AC und (AC+DC) Bereich, gilt die Angabe der Genauigkeit im Frequenzgang ab einer Anzeige von 10% bis 100% des Messbereiches.  
<sup>4)</sup> METRAHIT EXTRA: Frequenzgang bis 50 kHz,  
 METRAHIT ETECH: Frequenzgang bis 20 kHz,  
 METRAHIT ESPECIAL: Frequenzgang bis 20 kHz,  
 METRAHIT EBASE: Frequenzgang bis 1 kHz

Einflussgröße	Einflussbereich	Messgröße/ Messbereich	Einflüsseffekt <sup>5)</sup>
Crestfaktor CF	1 ... 3	V $\sim$ , A $\sim$	± 1 % v. M.
	> 3 ... 5		± 3 % v. M.

<sup>5)</sup> Ausgenommen sinusförmige Kurvenform

Einflussgröße	Einflussbereich	Messgröße	Einflüsseffekt
Relative Luftfeuchte	75 %	V, A, $\Omega$ , F, Hz, dB, °C	1 x Eigenabweichung
	3 Tage		
	Gerät aus		

Einflussgröße	Einflussbereich	Messgröße	Einflüsseffekt
Batterie- spannung	1,8 ... 3,6 V	V, A, $\Omega$ , F, Hz, dB, °C	in Eigenabweichung enthalten

Einflussgröße	Einflussbereich	Messgröße/ Messbereich	Dämpfung
Gleichtakt- störspannung	Störgröße max. 1000 V $\sim$ 50 Hz ... 60 Hz Sinus	V $\overline{\overline{=}}$	> 120 dB
		6 V $\sim$ , 60 V $\sim$	> 80 dB
		600 V $\sim$	> 70 dB
Serien- störspannung	Störgröße V $\sim$ , jeweils Nennwert des Messbereiches, max. 1000 V $\sim$ , 50 Hz ... 60 Hz Sinus	V $\overline{\overline{=}}$	> 50 dB
		1000 V $\sim$	> 60 dB

### Referenzbedingungen

Umgebungstemperatur	+23 °C ± 2 K
Relative Feuchte	40 ... 75 %
Frequenz der Messgröße	45 ... 65 Hz
Kurvenform der Messgröße	Sinus
Batteriespannung	3 V ± 0,1 V

### Einstellzeit (nach manueller Bereichswahl)

Messgröße/ Messbereich	Einstellzeit der Digitalanzeige	Sprungfunktion der Messgröße
V $\overline{\overline{=}}$ , V $\sim$ , dB AV $\overline{\overline{=}}$ , A $\sim$	1,5 s	von 0 auf 80 % des Messbereichsendwertes
600 $\Omega$ ... 6 M $\Omega$	2 s	von $\infty$ auf 50 % des Messbereichsendwertes
60 M $\Omega$	5 s	
Durchgang	< 50 ms	
°C (Pt100)	max. 3 s	
$\rightarrow$	1,5 s	von 0 auf 50 % des Messbereichsendwertes
60 nF ... 600 $\mu$ F	max. 2 s	
> 10 Hz	1,5 s	

### Datenschnittstelle

Typ	optisch mit Infrarotlicht durch das Gehäuse
Datenübertragung	seriell, bidirektional (nicht IrDa-kompatibel)
Protokoll	gerätespezifisch
Baudrate	38 400 Baud
Funktionen	– Einstellen/Abfragen von Messfunktionen und Parametern – Abfragen von aktuellen Messdaten – Auslesen gespeicherter Messdaten

Durch den aufsteckbaren Schnittstellenadapter USB X-TRA (siehe Zubehör) erfolgt die Adaption an die Rechnerschnittstelle USB.


### Gerätewertespeicher (nur METRAHIT EXTRA)

Speichergröße	16 MBit / 2 MB für ca. 60 000 Messwerte mit Datum- und Uhrzeitangabe
---------------	---

# METRAHIT | EXTRA | ETECH | ESPECIAL | EBASE

## High Resolution TRMS Digital Multimeter

### Stromversorgung

Batterie	2 x 1,5 V Mignonzellen (2 x AA-Size) Alkali-Mangan-Zellen nach IEC LR6 (NiMH-Akku 2 x 1,2 V möglich)
Betriebsdauer	mit Alkali-Mangan-Zellen: ca. 200 Std.
Batteriekontrolle	Anzeige der Batteriekapazität über 4-segmentiges Batteriesymbol „  “. Abfrage der aktuellen Batteriespannung über Menüfunktion.
Power OFF-Funktion	Das Multimeter schaltet sich automatisch ab: – wenn die Batteriespannung ca. 1,8 V unterschreitet – wenn eine einstellbare Zeit (10 ... 59 min) lang keine Taste oder Drehschalter betätigt wurde und das Multimeter nicht im DAUER EIN-Modus ist
Netzteiladapterbuchse (nur METRAHIT EXTRA)	Bei eingestecktem Netzteiladapter NA X-TRA werden die eingelegten Batterien oder Akkus automatisch abgeschaltet. Eingelegte Akkus müssen extern geladen werden.


### Anzeige

LCD-Anzeigefeld (65 mm x 36 mm) mit analoger und digitaler Anzeige und mit Anzeige von Messeinheit, Stromart und verschiedenen Sonderfunktionen.

### Hintergrundbeleuchtung

Die aktivierte Hintergrundbeleuchtung wird nach ca. 1 min automatisch abgeschaltet.

### analog

Anzeige	LCD-Skala wahlweise mit Bargraph oder Zeiger, je nach Parametereinstellung
Skalierung	mit je 4 Unterteilstrichen 1 Balken/Zeiger entspricht 2500 Digits in der Digitalanzeige
Polaritätsanzeige	mit automatischer Umschaltung
Überlaufanzeige	durch Symbol „  “
Messrate	40 Messungen/s und Anzeigefresh

### digital

Anzeige/Ziffernhöhe	7-Segment-Ziffern / 15 mm
Stellenzahl	59 999 Schritte
Überlaufanzeige	„OL“ wird angezeigt $\geq 60\,000$ Digit
Polaritätsanzeige	„-“ Vorzeichen wird angezeigt, wenn Pluspol an „L“
Messrate	10 Messungen/s bzw. 40 Messungen/s bei MIN/MAX-Funktion ausgenommen Messfunktionen Kapazität, Frequenz- und Tastverhältnis
Anzeigefresh	2 x/s, alle 500 ms

### Akustische Signalisierung

bei Spannung	oberhalb von 1000 V Intervallton
bei Strom	oberhalb von 10 A Intervallton oberhalb von 16 A Dauerton

### Sicherung für METRAHIT EXTRA, METRAHIT ETECH

Schmelzsicherung	FF (UR) 10 A/1000 V AC/DC; 10 mm x 38 mm; Schaltvermögen 30 kA bei 1000 V AC/DC; schützt den Strommesseingang in den Bereichen 600 $\mu$ A bis 10 A
------------------	--

### Elektrische Sicherheit

gemäß IEC 61010-1:2001/VDE 0411-1:2002

#### METRAHIT EXTRA, METRAHIT ETECH, METRAHIT EBASE

Schutzklasse	II	
Messkategorie	CAT III	CAT IV
Arbeitsspannung	1000 V	600 V
Verschmutzungsgrad	2	
Prüfspannung	6,7 kV~	

#### METRAHIT ESPECIAL „for Current Transformers“

Sondergerät für Messungen an Stromwandlern ohne Sicherung im Strompfad

Schutzklasse	II	
Messkategorie	600 V	CAT II
Verschmutzungsgrad	2	
Prüfspannung	3,5 kV~	

### Elektromagnetische Verträglichkeit EMV

Störaussendung	EN 610326-1: 2006 Klasse B
Störfestigkeit	EN 610326-1: 2006 EN 61000-4-3: 2006 Bewertungskriterium B

### Umgebungsbedingungen

Genauigkeitsbereich	0 °C ... +40 °C
Arbeitstemperaturen $T_A$	-10 °C ... +50 °C
Lagertemperaturen	-25 °C ... +70 °C (ohne Batterien)
relative Luftfeuchte	40 ... 75 %, Betauung ist auszuschließen
Höhe über NN	bis zu 2000 m
Einsatzort	in Innenräumen; außerhalb: nur innerhalb der angegebenen Umgebungsbedingungen

### Mechanischer Aufbau

Gehäuse	schlagfester Kunststoff (ABS)
Abmessungen	200 mm x 87 mm x 45 mm (ohne Gummischutzhülle)
Gewicht	ca. 0,35 kg mit Batterien
Schutzart	Gehäuse: IP 52 (Druckausgleich durch Gehäuse)

Tabellenauszug zur Bedeutung des IP-Codes

IP XY (1. Ziffer X)	Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern	IP XY (2. Ziffer Y)	Schutz gegen Eindringen von Wasser
5	staubgeschützt	2	Tropfen (15° Neigung)

# METRAHIT | EXTRA | ETECH | ESPECIAL | EBASE

## High Resolution TRMS Digital Multimeter

### Zubehör für Betrieb an PCs

#### Schnittstellenadapter für USB-Anschluss

Mit dem bidirektionalen Schnittstellenadapter USB X-TRA können folgende Funktionen ausgeführt werden:

- Einstellen des **METRAHIT** Multimeters vom PC aus.
- Life-Messdaten zum PC übertragen.
- Daten aus dem Speicher des **METRAHIT EXTRA** auslesen.

Der Adapter benötigt keine separate Spannungsversorgung. Seine Baudrate beträgt 38400 Baud.

Zum Lieferumfang gehört eine CD-ROM mit den aktuellen Treibern für Windows-basierte Betriebssysteme.



### Software METRAwin<sup>®</sup>10/METRAHit<sup>®</sup>

Die PC-Software METRAwin<sup>®</sup>10/METRAHit<sup>®</sup> ist ein mehrsprachiges Messdatenerfassungs-Programm für die zeitbezogene Aufzeichnung, Visualisierung, Auswertung und Protokollierung der Messwerte aus den Multimetern der **METRAHIT** E-Serie.

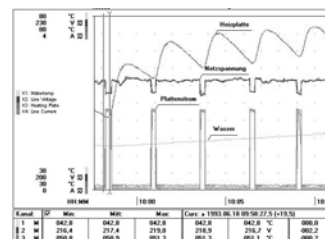
Die Kommunikation zwischen PC und Messgerät(en) erfolgt über die angebotenen Schnittstellenadapter.

Abhängig vom Gerätetyp sind eine oder mehrere der folgenden Betriebsarten möglich:

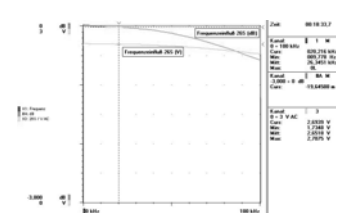
- **Gerät parametrieren**  
Feineinstellen und -abfragen von gerätespezifischen Funktionen und Parametern wie z. B. Messfunktion, -bereich, Speicherparameter. Häufig benötigte Geräteeinstellungen können zur vereinfachten Bedienung in spezifischen Konfigurationsdateien niedergelegt werden.
- **Online-Aufzeichnung von Messdaten**  
Einlesen, Anzeigen und Registrieren der vom angeschlossenen Gerät gegenwärtig gemessenen „Live“-Messdaten.
  - Anzahl Messkanäle maximal 10
  - Aufzeichnungsstart manuell/messwertgetriggert/uhrzeitgetriggert
  - Registriermodus > zeitgesteuert  
mit Abtastintervall 0,05 s\* ... 1 s ... 60 min  
> manuell gesteuert  
> messwertgesteuert bei Grenzwert-/Delta-Überschreitung
  - Aufzeichnungsdauer max. 10 Millionen Intervalle
- \* Je nach Gerätetyp, Messfunktion, Anzahl der Messkanäle und Art der Kommunikationsverbindung (z. B. via Modem) sind Abtastintervalle unter 1 s nicht nutzbar.
- **Speicherdaten auslesen und visualisieren**  
Sofern vom Gerät unterstützt: Einlesen und Anzeigen der „offline“ im Gerätespeicher aufgezeichneten Messdaten.

Zur Analyse der online aufgezeichneten oder aus dem Gerätespeicher eingelesenen Messdaten lassen sich diese in verschiedenen Ansichten darstellen:

#### Y(t)-Schreiber-Darstellung für maximal 6 Kanäle



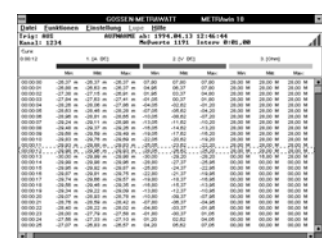
#### XY-Schreiber-Darstellung für maximal 4 Kanäle



#### Multimeter-Darstellung für maximal 4 Kanäle



#### Tabellendarstellung für maximal 10 Kanäle



#### Systemvoraussetzungen

METRAwin 10 (Version 5.x) ist auf IBM-kompatiblen PCs lauffähig unter den Betriebssystemen Microsoft Windows<sup>®</sup> 95, 98, ME, NT 4.0, 2000 oder XP.

# METRAHIT | EXTRA | ETECH | ESPECIAL | EBASE

## High Resolution TRMS Digital Multimeter

### Bestellangaben

Bezeichnung	Typ	Artikelnummer
<b>Multimeter METRAHIT EXTRA, METRAHIT ETECH, METRAHIT ESPECIAL und METRAHIT EBASE</b>		
60 000 Digit TRMS Multimeter mit Gleich-, Wechsel- und Mischspannungsmessung (Echtheffektivwerte), Frequenzmessung, Widerstandsmessung, Durchgangsprüfung, Diodenmessung, Temperaturmessung mit Typ K Thermoelementen LC-Display mit 15 mm großen Ziffern, analogem Bargraph und Hintergrundbeleuchtung Messkategorien 600 V/CAT IV, 1000 V/CAT III Strommessung über Zangensensoren mit Spannungsausgang und einstellbarem Zangenfaktor Alle Multimeter inklusive Messkabelsatz KS17-2, zwei Mignonzellen, Kurzbedienungsanleitung, CD-ROM, DKD-Kalibrierschein, Hartschalenkoffer HC20		
Modell wie oben mit zusätzlicher Gleich-, Wechsel- und Mischstrommessung (Echtheffektivwerte) und zusätzliche Weitbereichs-Kapazitätsmessung, Präzisionstemperaturmessung mit Platin-Widerstandsthermometern Pt100 oder Pt1000, Frequenz- und Tastverhältnismessung, Zangenstromwandler mit Stromausgang, mit Netzteilbuchse und IR-Schnittstelle, Datenspeicher 4 MB, inklusive Gummischutzhülle	METRAHIT EXTRA	M250A
Modell wie oben mit zusätzlicher Gleich-, Wechsel- und Mischstrommessung (Echtheffektivwerte), zusätzliche Weitbereichs-Kapazitätsmessung, mit zusätzlicher Strommessung über Zangenstromwandler mit Stromausgang	METRAHIT ETECH	M253A
Modell wie oben Sondergerät ohne eingebaute Sicherung für den Einsatz in Stromwandlerkreisen	METRAHIT ESPECIAL	M252A
Modell wie oben, statt mit direkter Strommessung mit Strommessung über Stromzangensensoren mit Spannungsausgang (siehe Zubehör) und einstellbaren Übertragungsfaktoren.	METRAHIT EBASE	M251A
<b>Zubehör für Betrieb an PCs</b>		
Bidirektionaler Schnittstellenadapter IR/USB	USB X-TRA	Z216C
Software METRAwin 10	METRAwin 10	GTZ3240000R0001
<b>Zubehör für Temperaturmessung über Widerstandsthermometer (nur METRAHIT EXTRA)</b>		
Temperaturfühler Pt100 für Oberflächen- und Tauchmessungen, -40 ... +600 °C	Z3409	GTZ3409000R0001
Temperaturfühler Pt1000 für Messungen in Gasen und Flüssigkeiten, -50 ... +220 °C	TF220	Z102A
Ofenfühler Pt100, -50 ... +550 °C	TF550	GTZ3408000R0001
10 Temperaturfühler Pt100 zum Aufkleben, bis -50 .. +550 °C	TS-Chipset	GTZ3406000R0001
<b>Ersatzsicherung (nur METRAHIT EXTRA, METRAHIT ETECH und METRAHIT ESPECIAL)</b>		
Sicherungseinsatz (10 Stück)	FF (UR) 10 A / 1000 V AC/DC	Z109L
Netzteiladapter (nur für METRAHIT EXTRA)	NA X-TRA	Z218G
Gummi-Schutzhülle und Tragriemen	GH X-TRA	Z104C

### Zubehör für Transport

#### Cordura-Gürteltasche HitBag

für Multimeter der Serie METRA HIT | (mit/ohne Gummischutzhülle) und METRAport



#### Hartschalenkoffer HC30

für zwei Multimeter (mit und ohne Gummischutzhülle) sowie Zubehör



#### Bereitschaftstasche F836

für Multimeter (ohne Gummischutzhülle) und Zubehör



#### Tragtasche F829

für Multimeter (mit und ohne Gummischutzhülle) sowie Zubehör



Bezeichnung	Typ	Artikelnummer
Kunstleder-Tragetasche für METRA HIT   und METRAmax	F829	GTZ3301000R0003
Cordura-Gürteltasche für Multimeter der Serie METRA HIT   und METRAport	HitBag	Z115A
Kunstleder-Bereitschaftstasche mit Kabelfach	F836	GTZ3302000R0001
Bereitschaftstasche für 2 METRA HIT  , 2 Adapter und Zubehör	F840	GTZ3302001R0001
Hartschalenkoffer für ein METRA HIT   und Zubehör	HC20	Z113A
Hartschalenkoffer für zwei METRA HIT   und Zubehör	HC30	Z113B

Weitere Informationen zum Zubehör finden Sie:

- im Katalog Mess- und Prüftechnik
- im Internet unter [www.gossenmetrawatt.com](http://www.gossenmetrawatt.com)

# METRAHIT | EXTRA | ETECH | ESPECIAL | EBASE

## High Resolution TRMS Digital Multimeter

Zubehör für Strommessung									geeignet für METRA HIT	
Alle Stromsensoren/-wandler besitzen einen Anschluss mit 4-mm-Sicherheits-Bananensteckern									EBASE	ETECH EXTRA ESPECIAL
Typ	Bezeichnung	Messbereich	Mess-kategorie	max. Leiter Ø	Übertragungs-faktor	Frequenz-bereich	Eigenabweichung ±(% v. M. + ...)	Artikel-nummer		
<b>DC-/AC-Stromsensoren mit Spannungsausgang</b>										
Z201A	DC-/AC-Zangenstromsensor mit Batteriebetrieb (30 h)	0,01 ... 20 A~/30 A~	300 V CAT III	19 mm	100 mV/A	DC...400 Hz ... 20 kHz	1 % + 0,002 A	Z201A	●	●
Z202A	DC-/AC-Zangenstromsensor mit 2 Messbereichen, Batteriebetrieb (50 h)	0,1 ... 20 A~/30 A~; 1 ... 200 A~/300 A~	300 V CAT III	19 mm	10 mV/A; 1 mV/A	DC... 2 kHz ... 10 kHz	1 % + 0,03 A; 1 % + 0,3 A	Z202A	●	●
Z203A	DC-/AC-Zangenstromsensor mit 2 Messbereichen, Batteriebetrieb (50 h)	1 ... 200 A~/300 A~; 1 ... 1000 A~/A~	300 V CAT III	31 mm	1 mV/A	DC...10 kHz	1 % + 0,5 A	Z203A	●	●
Z13B	DC-/AC-Zangenstromsensor mit 2 Messbereichen, Batteriebetrieb (50 h)	0,2 ... 40 A~/60 A~; 0,5 ... 400 A~/600A~	300 V CAT IV	50 mm	10 mV/A; 1 mV/A	DC...65 Hz ... 10 kHz	1,5 % + 0,5 A 2,5 %	Z13B	●	●
<b>AC-Stromsensoren mit Spannungsausgang</b>										
WZ12B	AC-Zangenstromsensor	10 mA~ ... 100 A~	300 V CAT III	15 mm	100 mV/A	45... 65 ... 500 Hz	1,5 % + 0,1 mA	Z219B	●	●
WZ12C	AC-Zangenstromsensor mit 2 Messbereichen	1 mA~ ... 15 A~; 1 ... 150 A~	300 V CAT III	15 mm	1 mV/mA; 1 mV/A	45... 65 ... 400 Hz	3 % + 0,15 mA; 2 % + 0,1 A	Z219C	●	●
WZ11B	AC-Zangenstromsensor mit 2 Messbereichen	0,5 ... 20 A~; 5 ... 200 A~	600 V CAT III	20 mm	100 mV/A; 10 mV/A	30...48... 65 ... 500 Hz	1 ... 3 %	Z208B	●	●
Z3512A	AC-Zangenstromsensor mit 4 Messbereichen	1mA ... 1/10/100/ 1000 A~	600 V CAT III	52 mm	1 V/A;100mV/A; 10 mV/A; 1 mV/A	10...48... 65 ... 3 kHz	0,5 ... 3 %; 0,2 ... 1 %	Z225A	●	●
AF033A	Flexibler AC-Stromsensor AmpFLEX mit 2 Messbereichen, Batterie (150 h)	5 ... 30 A~; 5 ... 300 A~	1000 V CAT III	Länge 600 mm	100 mV/A; 10 mV/A	10...100 Hz ... 20 kHz	1 % + 0,5 A; 1 % + 0,5 A	Z207A	●	●
AF11A	Flexibler AC-Stromsensor AmpFLEX, Batterie (150 h)	5 ... 1000 A~	1000 V CAT III	Länge 450 mm	1 mV/A	10...100 Hz ... 20 kHz	1 % + 2 A	Z207D	●	●
AF33A	Flexibler AC-Stromsensor AmpFLEX mit 2 Messbereichen, Batterie (150 h)	5 ... 300 A~; 5 ... 3000 A~	1000 V CAT III	Länge 900 mm	10 mV/A; 1 mV/A	10...100 Hz ... 20 kHz	1 % + 0,5 A; 1 % + 2 A	Z207B	●	●
AF101A	Flexibler AC-Stromsensor AmpFLEX mit 2 Messbereichen, Batterie (150 h)	5 A~... 1 k A~; 50 A~... 10 k A~	1000 V CAT III	Länge 1200 mm	1 mV/A; 0,1 mV/A	10...100 Hz ... 20 kHz	1 % + 2 A; 1 % + 10 A	Z207C	●	●
<b>AC-Stromwandler mit Stromausgang</b>										
WZ12A	AC-Zangenstromwandler	15 ... 180 A~	300 V CAT III	15 mm	1 mA/A	45... 65 ... 400 Hz	3 %	Z219A	—	●
WZ12D	AC-Zangenstromwandler	30 mA ... 150 A~	300 V CAT III	15 mm	1 mA/A	45... 65 ... 500 Hz	2,5 % + 0,1 mA	Z219D	—	●
WZ11A	AC-Zangenstromwandler	1 ... 200 A~	600 V CAT III	20 mm	1 mA/A	48... 65 ... 400 Hz	1 ... 3 %	Z208A	—	●
Z3511	AC-Zangenstromwandler	4 ... 500 A~	600 V CAT III	30 x 63 mm	1 mA/A	48... 65 ... 1 kHz	3 % + 0,4 A	GTZ 3511 000 R0001	—	●
Z3512	AC-Zangenstromwandler	0,5 ... 1000 A~	600 V CAT III	52 mm	1 mA/A	30...48... 65 ... 5 kHz	0,5 % ... 0,7 %	GTZ 3512 000 R0001	—	●
Z3514	AC-Zangenstromwandler	1 ... 2000 A~	600 V CAT III	64 x 150 mm	1 mA/A	30...48... 65 ... 5 kHz	0,5 % + 0,1 A	GTZ 3514 000 R0001	—	●
<b>Nebenwiderstände für Multimeter ohne eigene Strommessung</b>										
NW300mA	Ansteckbarer Nebenwiderstand, vergossen	0 ... 300 mA	300 V CAT III	—	1 mV/mA	DC...10 kHz	0,5 %	Z205C	●	●
NW3A	Ansteckbarer Nebenwiderstand, vergossen	0 ... 3 A	300 V CAT III	—	100 mV/A	DC...10 kHz	0,5 %	Z205B	●	●

● mit einstellbarem Übertragungsfaktor 1: 1 / 10 / 100 / 1000

Erstellt in Deutschland • Änderungen vorbehalten • Eine PDF-Version finden Sie im Internet

GMC-I  GOSSEN METRAWATT

GMC-I Gossen-Metrawatt GmbH  
Thomas-Mann-Str. 16-20  
90471 Nürnberg • Germany

Telefon+49 9118602-111  
Telefax +49 9118602-777  
E-Mail info@gossenmetrawatt.com  
www.gossenmetrawatt.com